

## PASKALYA DEVRESİ II. ÇARŞAMBA

### ALLAH'I ÖVMEYE DAVET

✠ Ey Rab aç dudaklarımı

✠ Ve ağzım sana övgüler duyursun.

**Davet nak.** Rab gerçekten dirildi! Alleluya!

### Davet Mezmuru:

Mezmunur 95 Allah'ı övmeye davet

*"Gün bugündür" denildikçe birbirinizi her gün yüreklendirin. (Eb. 3, 13)*

Gelin, Rab'be sevinçle haykıralım; \*  
Bizi kurtaran kayaya sevinç çığlıkları atalım,  
Şükranla huzuruna çıkalım, \*  
O'na sevinç ilahileri yükseltelim!

Çünkü Rab ulu Allah'tır, \*  
Bütün ilahların üstünde ulu kraldır.  
Yerin derinlikleri O'nun elindedir. \*  
Dağların dorukları da O'nun.

Deniz O'nundur, çünkü O yarattı, \*  
Karaya da O'nun elleri biçim verdi.  
Gelin tapınalım, eğilelim. \*  
Bizi yaratan Rab'bin önünde diz çökelim.

Çünkü O Allah'ımız'dır, †  
Bizse O'nun otlağının halkı, \*  
Elinin altındaki koyunlarız.  
Bugün sesini duyarsanız, \*  
Meriva'da, o gün çölde,  
Massa'da olduğu gibi, \*  
Yüreklerinizi nasırlaştırmayın.

Yaptıklarımı görmelerine karşın, \*  
Atalarımız orada beni sınavıp denediler.  
Kırk yıl o kuşaktan hep öğrendim, \*  
"Yüreği kötü yola sapan bir halktır" dedim,

“Yollarımı bilmiyorlar.” †  
Bu yüzden öfkeyle ant içtim: \*  
“Huzur diyarıma asla girmeyecekler!”

Peder’e, Oğul’a ve Kutsal Ruh’a şan ve şeref olsun.  
-Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

**Davet nak.** Rab gerçekten dirildi! Alleluya!

## Okumalar Övgü Duaları

### İLAHİ

İsa’nın saf kanından  
Dünyada yeni şafak,  
Gözleri kamaştırır,  
Özlenmiş güneş çıktı.

Günahkar pişman olur,  
Kör adam ışık görür,  
İyi haydut af bulur,  
Yok olur eski korku.

Melekler şaşmış bakar  
Haçtaki işkenceye;  
Oradan masum, suçlu  
Birlikte şana girer.

İnsani kurtuluşun  
Kavranamaz gizemi!  
Tam haçta ölen İsa  
Ölümü yenen olur.

Harikaların günü:  
Suçlular af ararlar,  
Sevgi korkuyu yener,  
Ölümden yaşam doğar.

Parlasın Kilisen’de  
Neşesi Paskalya’nın,  
Vaftizde doğanları  
Birleştir zaferine.

Ölümü yenen Oğula,  
Peder’le, Kutsal Ruh’a  
Hep şeref ve şan olsun  
Çağlardan çağlara dek. Âmin.

**1. Nak.** Acı içinde inleyerek bedenlerimizin kurtuluşunu bekliyoruz. Alleluya!

### **MEZMUR 39 (38) Hastalıkta dua**

*Çünkü yaratılış amaçsızlığa teslim edildi... Çünkü yaratılışın, yozlaşmaya köle olmaktan kurtarılıp Allah çocuklarının yüce özgürlüğüne kavuşturulması umudu vardı. Yalnız yaratılış değil, biz de bedenlerimizin kurtulmasını özlemlerle bekleyerek içimizden inliyoruz. (Rom. 8, 20-23)*

#### **I (2-7)**

Karar verdim: “Adımlarıma dikkat edeceğim, \*  
Dilimi günahattan sakınacağım;  
Karşımda kötü biri olduğça, \*  
Ağzıma gem vuracağım.

Dilimi tutup sustum, †  
Hep kaçındım konuşmaktan, \*  
yararı olsa bile.

Acım alevlendi, \*  
Yüreğim tutuştu içimde,  
Ateş aldı derin derin düşünürken, \*  
Şu sözler döküldü dilimden:

“Bildir bana, ya Rab, sonumu, †  
Sayılı günlerimi; \*  
Bileyim ömrümün ne kadar kısa olduğunu!

Yalnız bir karış ömür verdin bana, \*  
Hiç kalır hayatım senin önünde.  
Her insan bir soluktur sadece, \*  
En güçlü çağında bile.

“Bir gölge gibi dolaşır insan, †  
Boş yere çırpınır, \*  
Mal biriktirir, kime kalacağını bilmeden.

**1. Nak.** Acı içinde inleyerek bedenlerimizin kurtuluşunu bekliyoruz. Alleluya!

**2. Nak.** Ey Rab, duamı dinle ve cevap ver, beni gözyaşları içinde bırakma. Alleluya!

#### **II (8-14)**

“Ne bekleyebilirim şimdi, ya Rab? \*  
Umudun sende.  
Kurtar beni bütün isyanlarımdan, \*

Aptalların hakaretine izin verme.

Sustum, açmayacağım ağzımı; \*  
Çünkü sensin bunu yapan.  
Uzaklaştır üzerimden yumruklarını, \*  
Tokadının altında mahvoldum.

Sen insanı suçundan ötürü \*  
Azarlayarak yola getirirsin,  
Güve gibi tüketirsin sevdiği şeyleri. \*  
Her insan bir soluktur sadece.

“Duamı işit, ya Rab, \*  
Kulak ver yakarışıma,  
Gözyaşlarıma kayıtsız kalma! \*  
Çünkü ben bir garibim senin yanında,

Bir yabancı, atalarım gibi. †  
Uzaklaştır üzerimden bakışlarını, \*  
Göçüp yok olmadan mutlu olayım!”

**2. Nak.** Ey Rab, duamı dinle ve cevap ver, beni gözyaşları içinde bırakma. Alleluya!

**3. Nak.** Ben Allah’ın evinde yeşeren zeytin ağacı gibiyim. Alleluya!

### **MEZMUR 52 (51) İftiracıya karşı**

*Övünen, Rab’le övünsün. (1. Ko. 1, 31)*

Niçin kötülüğünle böbürlenirsin, ey kabadayı, \*  
Allah’ın sadık kullarına karşı  
Bütün gün dilin yıkım tasarlar \*  
Keskin ustura gibi, ey hilekar.

İyilikten çok kötülüğü, \*  
Doğru konuşmaktan çok yalanı seversin.  
Seni hileli dil seni! \*  
Her yıkıcı sözü seversin.

Ama Allah seni sonsuza dek yıkacak, \*  
Seni kapıp çadırından fırlatacak,  
Yaşam diyarından kökünü sökecek. \*  
Doğrular bunu görünce korkacak,

Gülerek şöyle diyecekler: \*  
“İşte bu adam, Allah’a sığınmak istemedi,

Servetinin bolluğuna güvendi, \*  
Başkalarını yıkarak güçlendi!"

Ama ben Allah'ın evinde †  
yeşeren zeytin ağacı gibiyim, \*  
Sonsuza dek Allah'ın sevgisine güvenirim.

Sürekli sana şükrederim yaptıkların için, †  
Sadık kullarının önünde umut bağlarım, \*  
Çünkü adın iyidir.

**3. Nak.** Ben Allah'ın evinde yeşeren zeytin ağacı gibiyim. Alleluya!

✠ Allah Mesih İsa'yı ölümlerden diriltti, alleluya.

✠ İmanınız ve ümidiniz Allah'ta olsun diye, alleluya.

### BİRİNCİ OKUMA

Aziz Yuhanna'nın Vahiy Kitabından

2, 12-29

#### *Bergama ve Tiyatira Kiliselerine*

"Bergama'daki kilisenin meleğine yaz. İki ağızlı keskin kılıca sahip olan şöyle diyor: Nerede yaşadığımı biliyorum; Şeytan'ın tahtı oradadır. Yine de adıma sımsıkı bağlısın. Aranızda, Şeytan'ın yaşadığı yerde öldürülen sadık tanığım Antipa'nın günlerinde bana olan imanını yadsımadın. Ne var ki, birkaç konuda sana karşıyım: Aranızda Balam'ın öğretisine bağlı olanlar var. Putlara sunulan kurbanların etini yemeleri, fuhuş yapmaları için İsrailoğulları'nı ayartmayı Balak'a öğreten Balam'dı.

Bunun gibi, sizin aranızda da Nikolas yanlılarının öğretisine bağlı olanlar var. Bunun için tövbe et! Yoksa yanına tez gelir, ağızımdaki kılıçla onlara karşı savaşırım.

Kulağı olan, Ruh'un kiliselere ne dediğini işitsin. Galip gelene saklı mandan vereceğim. Ayrıca, ona beyaz bir taş ve bu taşın üzerinde yazılı olan yeni bir ad, alandan başka kimsenin bilmediği bir ad vereceğim."

"Tiyatira'daki kilisenin \* meleğine yaz. Gözleri alev alev yanan ateşe, ayakları parlak tunca benzeyen Allah'ın Oğlu şöyle diyor: `Yaptıklarımı, sevgini, imanını, hizmetini, sabrını biliyorum. Son yaptıklarının ilk yaptıklarına aştığını da biliyorum. Ne var ki, bir konuda sana karşıyım: Kendini peygamber diye tanıtan İzebel adındaki kadını hoşgörüyle karşılıyorsun. Bu kadın öğretiliyle kullarımı saptırıp fuhuş yapmaya, putlara sunulan kurbanların etini yemeye yöneltiyor. Tövbe etmesi için ona bir süre tanıdım, ama fuhuş yapmaktan tövbe etmek istemiyor. Bak, onu yatağa düşüreceğim; onun yaptıklarından tövbe etmezlerse, onunla zina edenleri de büyük sıkıntıların içine atacağım. Onun çocuklarını salgın hastalıkla öldüreceğim. O zaman bütün kiliseler, gönülleri ve yürekleri denetleyen ben olduğumu bilecekler. Her birinize yaptıklarınızın karşılığını vereceğim. "Ama size, yani Tiyatira'da bulunan öbürlerine, bu öğretiyi benimsememiş, Şeytan'ın sözde derin sırlarını öğrenmemiş olanların hepsine şunu söylüyorum: Ben gelinceye dek sizde olana sımsıkı sarılın. Üzerinize bundan başka bir yük koymuyorum. Ben Babam'dan nasıl yetki aldım, galip gelene, yaptığım işleri sonuna dek

sürdürene ulusların üzerinde yetki vereceğim. Demir çomakla güdecek onları, çömlek gibi kırıp parçalayacaktır. Galip gelene sabahyıldızını da vereceğim. Kulağı olan, Ruh'un kiliselere ne dediğini işitsin."

## RESPONSORIUM

Va. 2, 18. 23; 22, 12

¥ Tiyatira'daki kilisenin meleğine yaz. Gözleri alev alev yanan ateşe, ayakları parlak tunca benzeyen Allah'ın Oğlu şöyle diyor: Onun çocuklarını salgın hastalıkla öldüreceğim. \* Her birinize yaptıklarınızın karşılığını vereceğim.

¶ İşte tez geliyorum! Vereceğim ödüller yanımdadır.

¥ Her birinize yaptıklarınızın karşılığını vereceğim.

## İKİNCİ OKUMA

Leo Magnus, Mesih'in İstrapları Üstüne,

(Disc. 12 suşsa passione, 3, 6, 7; PL 54, 355-357)

*Kilisesinde yaşayan Mesih*

Sevgili kardeşlerim, Allah'ın Oğlu insan doğasını öylesine içtenlik dolu bir birleşme ile aldı ki, salt her yaratığın ilk doğanı olanda değil, tüm azizlerde de tek ve aynı Mesih'tir. Nasıl ki, baş uzuvlardan ayırlamıyorsa, aynı şekilde uzuvlar da baştan ayrılamazlar.

Allah'ın herkeste olması bu yaşamın değil, sonsuz yaşamın özelliği olduğu gerçek ise, şimdiden Kilise olan tapınağında ayrılmayarak konakladığı da bir gerçektir. Bu sözü: "İşte ben, dünyanın sonuna dek her an sizinle birlikteyim" (Mt. 28, 20) demekle verdi. Demek oluyor ki Allah Oğlu'nun, dünyanın barışı için yaptığı ve öğrettiği her şeyi biz, geçmiş eylemlerinin tarihinden biliyoruz; fakat bugün yaptıklarının etkinliğinde de hissediyoruz.

Kutsal Ruh'un aracılığı ile bakire bir anneden doğmuş olan O, aynı şekilde Ruh'un canlandırıcı soluğu ile el değmemiş gelini olan Kilise'yi de üretken yapmaktadır ki, vaftizin yeniden doğuşu sayesinde Allah oğullarının sayısız kalabalığı türesin. Bunlar hakkın-da: "Onlar ne kandan, ne bedenin isteğinden doğdular; Allah'tan doğdular" (Yu. 1, 13).

İbrahim'in soyu O'nda kutsanır ve tüm dünya ilahi evlatlığı edinir. İbrahim milletlerin babası oluyor; fa-kat Allah'ın oğulları bedenden değil, inançtan doğarlar.

Halkların arasındaki her ayrımı yok eden, herkesi her milletten toplayan, çok kuzulardan tek bir kutsal sürüyü oluşturan O'dur. Böylece her gün sözünü yerine getiriyor ve diyor ki: "Bu ağıldan olmayan başka koyunlarım var. Onları da getirmeliyim. Benim sesimi işitecekler ve tek sürü, tek çoban olacak" (Yu. 10, 16).

Her ne kadar özellikle Petrus'a: "Kuzularımı otlat" (Yu. 21, 17) diyorsa da, yine de çobanların tüm faaliyetleri yalnızca tek Rab olan O'nun tarafından yönetilir ve desteklenir. Verimli ve hoş otlaklarla bu Taş'a gelenleri besleyen O'dur. Nasıl ki O, iyi Çoban, kuzucuklar için yaşamını vermeyi yeğlediyse, sayısız kuzucuklar sevginin aşırı bolluğu ile güçlenip, Çobanları uğruna ölü-me meydan okumaktan çekinmezler. Azabına katılanlar, yalnızca güçlü ve şanlı şehitler değildir; yeni hayata doğan iman sahipleri de, vaftiz anından itibaren, buna katılmaktalar.

Yasa'ya göre, Paskalya'nın arılığın ve gerçeğin mayasızlığında kutlanmasının nedeni budur. Yeni yaratık kötülüğünün mayasını atıp, Rabbin kendisiyle besleniyor.

Mesih'in bedenine ve kanına katılmamızın tek amacı, aldığımızda Mesih olmaktır, her şeyde, ruh ve beden-de uğruna öldüğümüz, gömüldüğümüz ve dirildiğimiz Mesih'le örtünmektir.

### RESPONSORIUM

Yu. 10, 14; Bk. Hez. 34, 11-13

✠ Ben iyi çobanım \* koyunlarımı tanırım ve koyunlarım da beni tanır, alleluya.

¶ Koyunlarımla ilgileneceğim, onların arasında olacağım, ulusların arasından çıkaracak, onları iyi bir otlakta güdeceğim:

✠ sürümü tanırım ve sürüm de beni tanır, alleluya.

### İncil: Yuhanna 3, 16-21

Çünkü Allah dünyayı o kadar çok sevdi ki, biricik Oğlu'nu verdi. Öyle ki, O'na iman edenlerin hiçbiri mahvolmasın, hepsi sonsuz yaşama kavuşsun. Allah, Oğlu'nu dünyayı yargılamak için göndermedi, dünya O'nun aracılığıyla kurtulsun diye gönderdi.

O'na iman eden yargılanmaz, iman etmeyen ise zaten yargılanmıştır. Çünkü Allah'ın biricik Oğlu'nun adına iman etmemiştir. Yargı da şudur: Dünyaya ışık geldi, ama insanlar ışık yerine karanlığı sevdiler. Çünkü yaptıkları işler kötüydü. Kötülük yapan herkes ışıktan nefret eder ve yaptıkları açığa çıkmasın diye ışığa yaklaşmaz. Ama gerçeği uygulayan kişi yaptıklarını, Allah'a dayanarak yaptığını göstermek için ışığa gelir.

### DUA

Ey Rab, insanlığı, yitirdiği haysiyetine kavuşturan ve ona diriliş ümidini veren Oğlun'un Paskalyası ile kutlamış olduğumuz Paskalya gizemini her yıl imanla ve daima sevgide kutlamamızı sağla.

### Sabah Övgü Duaları

✠ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;

¶ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

### İLAHİ

Paskalya günü parlar,  
Gökyüzü şanla dolar,  
Yerler sevinçle coşar.

Ölüm uçurumundan  
Bekleyen atalarla  
Mesih zaferle çıkar.

Mezarda nöbet tutan,  
Boşuna uyanıktır:  
Rab Mesih dirimiştir.

Ey sen, ölümsüz kiral,  
Vaftizde doğanları  
Zaferine birleştir.

Paskalya ışığını  
Sevgini, huzurunu  
Kilise'ne bol dağıt.

Muzaffer Mesih İsa'ya  
Peder'e, Kutsal Ruh'a  
Şan ve şeref hep olsun. Âmin.

**1. Nak.** Sular seni gördü ya Rab, sen halkına denizde rehber oldun, alleluya.

**MEZMUR 77 (76) Allah sevgisinin harikalarını yeniliyor.**

*Her yönden sıkıştırılmışız, ama ezilmiş değiliz. Çünkü Rab İsa'yı diriltten Allah'ın, bizi de İsa'yla diriltecektir. (2. Ko. 4, 8.14)*

Yüksek sesle Allah'a yakarıyorum, \*  
Haykırıyorum beni duysun diye.  
Sıkıntılı günümde Rab'be yönelir, \*  
Gece hiç durmadan ellerimi açarım,

Gönlüm avunmaz bir türlü. †  
Allah'ı anımsayınca inlerim, \*  
Düşündükçe içim daralır.

Açık tutuyorsun göz kapaklarımı, \*  
Sıkıntıdan konuşamıyorum.  
Geçmiş günleri, \*  
Yıllar öncesini düşünüyorum.

Gece ilahilerimi anacağım, †  
Kendi kendimle konuşacağım, \*  
İnceden inceye soracağım:

“Rab sonsuza dek mi bizi reddedecek? \*  
Lütfunu bir daha göstermeyecek mi?  
Sevgisi sonsuza dek mi yok oldu? \*  
Sözü geçerli değil mi artık?

Allah unuttu mu acımayı? \*  
Sevecenliğinin yerini öfke mi aldı?”



Sonra kendi kendime, †  
“İşte benim derdim bu!” dedim, \*  
“Yüceler Yücesi gücünü göstermiyor artık.”

Rab’bin işlerini anacağım, \*  
Evet, geçmişteki harikalarımı anacağım.  
Yaptıkları üzerinde derin derin düşüneceğim, \*  
Bütün işlerinin üzerinde dikkatle duracağım.

Ey Allah, yolun kutsaldır! \*  
Hangi ilah Allah kadar uludur?  
Harikalar yaratan Allah sensin, \*  
Halklar arasında gücünü gösterdin.

Güçlü bileğinle kendi halkını, \*  
Yakup ve Yusuf oğullarını kurtardın.  
Sular seni görünce, ey Allah, \*  
Sular seni görünce çalkalandı,

Enginler titredi. \*  
Bulutlar suyunu boşalttı,  
Gökler gürledi, \*  
Her yanda okların uçuştı.

Kasırgada gürleyişin duyuldu, †  
Şimşekler dünyayı aydınlattı, \*  
Yer titreyip sarsıldı.

Kendine denizde, †  
Derin sularda yollar açtın, \*  
Ama ayak izlerin belli değildi.

Musa ve Harun’un eliyle \*  
Halkını bir sürü gibi göttün.

**1. Nak.** Sular seni gördü ya Rab, sen halkına denizde rehber oldun, alleluya.

**2. Nak.** Ölümü veren, hayatı veren Rab’dir, alleluya.

**EZGİ 1.Samuel 2, 1-10 Mütevazıların Allah’taki ümidi ve sevinci**

*Hükümdarları tahtlarından indirdi, Sıradan insanları yükseltti. Aç olanları iyiliklerle doyurdu. (Lk. 1, 52-53)*

“Yüreğim Rab’de bulduğum sevinçle coşuyor; \*  
Gücümü yükselten Rab’dır.  
Düşmanlarımın karşısında övünüyor, \*  
Kurtarışınla seviniyorum!

Kutsallıkta Rab’bin benzeri yok, \*  
Evet, senin gibisi yok, ya Rab!  
Allahımız gibi dayanak yok. \*  
Artık büyük konuşmayın,

Ağzınızdan küstahça sözler çıkmasın. †  
Çünkü Rab her şeyi bilen Allah’tır; \*  
O’dur davranışları tartan.

Güçlülerin yayları kırılır; \*  
Güçsüzlerse güçle donatılır.  
Toklar yiyecek uğruna gündelikçi olur, \*  
Açlar doyurulur.

Kısır kadın yedi çocuk doğururken, \*  
Çok çocuklu kadın kimsesiz kalır.  
Rab öldürür de diriltir de, \*  
Ölüler diyarına indirir ve çıkarır.

O kimini yoksul, kimini varsıl kılar; \*  
Kimini alçaltır, kimini yükseltir.  
Düşkünün yerden kaldırır, \*  
Yoksulu çöplükten çıkarır;

Soylularla oturtsun †  
Ve kendilerine onur tahtını \*  
miras olarak bağışlasın diye.

Çünkü yeryüzünün temelleri Rab’bindir, \*  
O dünyayı onların üzerine kurmuştur.  
Rab sadık kullarının adımlarını korur, \*  
Ama kötüler karanlıkta susturulur.

Çünkü güçle zafere ulaşamaz insan. \*  
Rab’be karşı gelenler paramparça olacak,  
Rab onlara karşı gökleri gürletecek, \*  
Bütün dünyayı yargılayacak,

Kralını güçle donatacak, \*

Meshettiği kralın gücünü yükseltecek.”

**2. Nak.** Ölümü veren, hayatı veren Rab'dir, alleluya.

**3. Nak.** Doğru olanlar için ışık, kalpleri temiz olanlar için sevinç ortaya çıktı, alleluya. †

### MEZMUR 97 (96) Yargılayan Rab'bin yüceliği

*Bu mezmur, Mesih İsa'da tüm ulusların kurtuluşunu ve imanını anlatır. (Aziz Atanasio)*

Rab egemenlik sürüyor, coşsun yeryüzü, \*  
Bütün kıyı halkları sevin sin!  
Bulut ve zifiri karanlık sarmış çevresini, \*  
Doğruluk ve adalettir tahtının temeli.

Ateş yürüyor O'nun önünde, \*  
Düşmanlarını yakıyor çevrede.  
Şimşekleri dünyayı aydınlatır, \*  
Yeryüzü görüp titrer.

Dağlar balmumu gibi erir, \*  
Rab'bin, bütün yeryüzünün Rab'bi önünde.  
Gökler O'nun doğruluğunu duyurur, \*  
Bütün halklar görkemini görür.

Utansın puta tapanlar, †  
Değersiz putlarla övünenler! \*  
Rab'be tapın, ey bütün ilahlar!

Siyon seviniyor yargılarını duyunca, ya Rab, \*  
Yahuda kentleri coşuyor.  
Çünkü sensin, ya Rab, bütün yeryüzünün en yücesi, \*  
Bütün ilahların üstündesin, çok ulusun.

Ey sizler, Rab'bi sevenler, kötülükten tiksini n. †  
O sadık kullarının canını korur, \*  
Onları kötülerin elinden kurtarır.

Doğrulara ışık, \*  
Temiz yüreklilere sevinç saçar.  
Ey doğrular, Rab'de sevinç bulun, \*  
Kutsallığını anarak O'na şükredin!

**3. Nak.** Doğru olanlar için ışık, kalpleri temiz olanlar için sevinç ortaya çıktı, alleluya. †

## KISA OKUMA

1. Kor. 15, 54-57

Çürüyen ve ölümlü beden çürümezliği ve ölümsüzlüğü giyinince, «Ölüm yok edildi, zafer kazanıldı!» diye yazılmış olan söz yerine gelecektir. «Ey ölüm, zaferin nerede? Ey ölüm, dikenin nerede?» Ölümün dikenini günahdır. Günah ise gücünü Kutsal Yasa'dan alır. Rabbimiz İsa Mesih aracılığıyla bizi zafere ulaştıran Allah'a şükürler olsun!

## KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Allah, azizlerine zaferi verir, \* alleluya, alleluya!

~ Allah, azizlerine zaferi verir, alleluya, alleluya!

¶ Ölümünden dirilen Mesih'in aracılığıyla.

~ Alleluya, alleluya!

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

~ Allah, azizlerine zaferi verir, alleluya, alleluya!

## Benediktus

Allah dünyayı o denli sevdi ki, biricik Oğlu'nu verdi. Öyle ki her kim ona iman ederse yok olmasın, ama sonsuz yaşama kavuşsun.

## BENEDICTUS Zekeriya'nın İlahisi (Luka 1, 68-79)

İsrail'in Allah'ı Rab'be övgüler olsun! †

Çünkü halkının yardımına gelip \*

Onları fidyeyle kurtardı.

Eski çağlardan beri \*

Kutsal peygamberlerinin ağzından bildirdiği gibi,

Kulu Davut'un soyundan \*

Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı;

Düşmanlarımızdan, †

Bizden nefret edenlerin hepsinin elinden \*

Kurtuluşumuzu sağladı.

Böylece atalarımıza merhamet ederek \*

Kutsal antlaşmasını anmış oldu.

Nitekim bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracağına †

Ve ömrümüz boyunca \*

Kendi önünde kutsallık ve doğruluk içinde,

Korkusuzca kendisine tapınmamızı sağlayacağına dair \*

Atamız İbrahim'e ant içerek söz vermişti.

Sen de, ey çocuk, \*

Yüceler Yücesi'nin peygamberi diye anılacaksın.

Rab'bin yollarını hazırlamak üzere \*

Önünden gidecek .

Ve onun halkına, günahlarının bağışlanmasıyla\*  
Kurtulacaklarını bildireceksin. -  
Çünkü Allahımız'ın yüreği \*  
Merhamet doludur.  
Onun merhameti sayesinde, \*  
Yücelerden doğan Güneş,  
Karanlıkta ve ölümün gölgesinde \*  
Yaşayanlara ışık saçmak

Ve ayaklarımızı esenlik yoluna yöneltmek üzere \*  
Yardımaımıza gelecektir.

Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a\*  
Şan ve şeref olsun.  
Ezelden olduğu gibi, \*  
Şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

### Benediktus

Allah dünyayı o denli sevdi ki, biricik Oğlu'nu verdi. Öyle ki her kim ona iman ederse yok olmasın, ama sonsuz yaşama kavuşsun.

### YAKARMALAR

Dirilimiş Rab İsa, havarilerine, çektiği ıstırapın işareti ile göründü. Onun adına Peder Allah'a yalvaralım:

*Ya Rab, Oğlun'un şanı ile halkımı aydınlat.*

Ya Rab, karanlıklardan ışığa bizi çağıran sen, övgülerimizi kabul et,

- ve bugün sevginde kalmamızı sağla.

Ey Rab, daha insancıl bir dünya kurmak için çaba harcayanları Ruhun ile destekle,

- tüm yeryüzünde adalet ve barışın hüküm sürmesini sağla.

Bize kardeşlere hizmet için canlı bir istek uyandır,

- tüm dünyanın saenış hoşnut edecek bir kurbana dönüşmesini sağla.

Bu günün başlangıcını varlığınla aydınlat,

- böylece tüm zamanımızı sana övgülerle dolduralım.

Göklerdeki Pederimiz,

Adın yüceltilsin,

Hükümdarlığın gelsin,

Göklerde olduğu gibi

Yeryüzünde de senin isteğın olsun.  
Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,  
Bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,  
Sen de bağışla suçlarımızı,  
Bizi günah işlemekten kuru  
Ve kötülükten kurtar.

### DUA

Ey Rab, insanlığı, yitirdiğı haysiyetine kavuşturan ve ona diriliş ümidini veren Oğlun'un Paskalyası ile kutlamış olduğumuz Paskalya gizemini her yıl imanla ve daima sevgide kutlamamızı sağla.

### Gündüz Övgü Duaları

✠ Ey Allahım gel beni kurtarmaya;  
✠ Ey Rabbim yardımına koş.  
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Amin. Alleluya.

### Öğleden Önce (Hora Tertia)

#### İLAHİ

İşte, yüce Kutsal Ruh,  
Peder ve Oğul ile  
Kalplere ışığını  
Saçmaya geldiğın an.

Dilimiz ve kalbimiz,  
Gücümüz, hayatımız  
Her zaman ve her yerde  
Sevğın ile tutuşsun.

Her zaman yaşayan sen,  
Ey yüce, Kutsal Peder,  
Oğlunla, Kutsal Ruh'la  
Dualarımı dinle. Âmin.

### Öğlen (Hora Sesta)

#### İLAHİ

Gün ışıkla doludur  
Ve dünya görkeminde;  
Işığın Yaradanı,  
Taparız sana, Allah!

Günah'ın ve öfkenin

Alevlerini söndür;  
Kalpleri aşkla doldur,  
Barıştır bizi sana.

Her şeye kadir Peder,  
Kabul et duamızı;  
Kutsal Ruh'la Oğlun'da  
Şükürler olsun sana. Âmin.

### Öğleden Sonra (Hora Nona)

#### İLÂHÎ

Kudretli, yüce çoban,  
Bize yolunu göster;  
Bu kısa günden sonra  
Görkeme bizi götür.

Ellerin eserinden  
Kalbimiz seni tanır  
Ve sevginin özlemi  
Gittikçe bizde artar.

Yüzünün aydınlığı  
Yüzümüze parlasm;  
Ebedi ışığına  
Hazırla ruhumuzu. Âmin.

**Nak.** Alleluya, alleluya, alleluya!

#### MEZMUR 119, 57-64 VIII [Het]

Benim payıma düşen sensin ya Rab, \*  
Sözlerini yerine getireceğim, dedim.  
Bütün yüreğimle sana yakardım. \*  
Lütfet bana, sözün uyarınca.

Tuttuğum yolları düşündüm, \*  
Senin öğütlerine göre adım attım.-  
Buyruklarına uymak için \*  
Elimi çabuk tuttum, oyalanmadım.

Kötülerin ipleri beni sardı, \*  
Yasanı unutmadım.  
Doğru hükümlerin için \*  
Gece yarısı kalkıp sana şükrederim.

Dostuyum bütün senden korkanların, \*

Koşullarına uyanların.  
Yeryüzü sevginle dolu, ya Rab, \*  
Kurallarını öğret bana!

## MEZMUR 55, 2-15,17-24 (54) İhanet eden dost

*Yahuda, İnsanoğlu'na bir öpücükle mi ihanet ediyorsun (Lk. 22, 48)*

### I (2-12)

Ey Allah, kulak ver duama, \*  
Sırt çevirme yalvarışıma!-  
Dikkatini çevir, yanıt ver bana. \*  
Düşüncelerim beni rahatsız ediyor, şaşkınlım

Düşman sesinden, kötünün baskısından; \*  
Çünkü sıkıntıya sokuyorlar beni,  
Öfkeyle üstüme üstüme geliyorlar. \*  
Yüreğim sızlıyor içimde,

Ölüm dehşeti çöktü üzerime. \*  
Korku ve titreme sardı beni,  
Ürperti kapladı içimi. \*  
“Keşke güvercin gibi kanatlarım olsaydı!”

Dedim kendi kendime, \*  
“Uçar, rahatlardım.  
Uzaklara kaçır, \*  
Çöllerde konaklardım.

Sert rüzgara, kasırgaya karşı \*  
Hemen bir barınak bulurdum.”  
Şaşkına çevir kötülerini, ya Rab, karıştır dillerini, \*  
Çünkü kentte şiddet ve çatışma görüyorum.

Gece gündüz kent surları üzerinde dolaşırlar, \*  
Haksızlık, fesat dolu kentin içi.  
Yıkıcılık kentin göbeğinde, \*  
Zorbalık, hile eksilmez meydanından.

### II (13-15.17-24)

Beni aşığılayan bir düşman olsaydı, \*  
Katlanabilirdim;  
Bana küstahlık eden bir hasım olsaydı, \*  
Gizlenebilirdim.



Ama sensin, bana denk, \*  
Yoldaşım, yakın arkadaşım.  
Birlikte tatlı tatlı yarenlik eder, \*  
Toplulukla Allah'ın evine giderdik.

Bense Allah'a seslenirim, \*  
Rab kurtarır beni.  
Sabah, öğlen, akşam kederimden feryat ederim, \*  
O işitir sesimi.

Bana karşı girişilen savaştan \*  
Esenlikle kurtarır canımı,

Sayısı çok da olsa karşıtlarımın. †  
Öncesizlikten bu yana tahtında oturan Allah, \*  
Duyacak ve ezecek onları.

Çünkü hiç değişmiyor \*  
Ve Allah'tan korkmuyorlar.  
Yoldaşım dostlarına saldırarak \*  
Yaptığı antlaşmayı bozdu.

Ağzından bal damlar, \*  
Ama yüreğinde savaş var.  
Sözleri yağdan yumuşak, \*  
Ama yalın birer kılıçtır.

Yükünü Rab'be bırak, \*  
O sana destek olur.  
Asla izin vermez \*  
Doğru insanın sarsılmasına.

Ama sen, ey Allah, \*  
ölüm çukuruna atacaksın kötülerini,  
Günlerinin yarısını görmeyecek †  
katillerle hainler; \*  
Bense sana güveniyorum.

**Nak.** Alleluya, alleluya, alleluya!

**Öğleden Önce (Hora Tertia)**

**KISA OKUMA**

**Rom. 4, 23-25**

"Aklanmış sayıldı" sözü, yalnız onun için değil, aklanmış sayılacak olan bizler -Rabbimiz İsa'yı ölümden diriltten Allah'a iman eden bizler- için de yazıldı. İsa suçlarımız için ölüme teslim edildi ve aklanmamız için diriltildi.

✠ Mesih İsa gerçekten dirildi, alleluya.

✠ Ve Simon'a göründü, alleluya.

### Öğlen (Hora Sexta)

#### KISA OKUMA

1. Yu. 5, 5-6a

İsa'nın Allah Oğlu olduğuna iman edenden başka dünyayı yenen kim? Suyla ve kanla gelen İsa Mesih'tir. O yalnız suyla değil, suyla ve kanla gelmiştir.

✠ Havariler Rab'bi gördüler, alleluya.

✠ Ve sevinçle doldular, alleluya.

### Öğleden Sonra (Hora Nona)

#### KISA OKUMA

Ef. 4, 22-24

Önceki yaşayışınıza ait olup aldatıcı tutkularla yozlaşan eski yaradılışı üzerinizden sıyırıp atmayı, düşüncede ve ruhta yenilenmeyi, gerçek doğruluk ve kutsallıkta Allah'a benzer yaratılan yeni yaradılışı giyinmeyi öğrendiniz.

✠ Ey Rab, bizimle kal, alleluya.

✠ Çünkü akşam oluyor, alleluya.

#### DUA

Ey Rab, insanlığı, yitirdiği haysiyetine kavuşturan ve ona diriliş ümidini veren Oğlun'un Paskalyası ile kutlamış olduğumuz Paskalya gizemini her yıl imanla ve daima sevgide kutlamamızı sağla.

### Akşam Övgü Duaları

✠ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;

✠ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

#### İLAHI

Kızıl Denizi aşır,  
Kuzu'nun şöleninde  
Düğün elbisesiyle  
Mesih'i kutlayalım.

Sevgiyle yanan bedeni  
Sofrada bizi besler,  
Sunakta O'nun kanı  
Yeni Ahdin kupası.

Bu akşamın gizinde  
Mısır'da olduğu gibi,  
Allah'ın güçlü kolu  
Kötü melekten kurtar.  
Masum, uysal bir kuzu,  
Mesih Paskalyamızdır;  
O'nun kutsal vücudu  
Ruhu besleyen ekmek.

Kilisene bağışla  
Paskalya neşesini;  
Vaftizde doğmuş olan  
Bizi zaferine kat.

Ölümü yenen Rab'be  
Peder'le, Kutsal Ruh'la  
Hep şeref ve şan olsun  
Çağlardan çağlara dek. Âmin.

**1. Nak.** Yüreğiniz perişan olmasın, bana iman edin, alleluya.

**MEZMUR 62 (61) Esenliğimiz sadece Allah'tadır.**

*Umut kaynağı olan Allah, iman yaşamınızda sizleri tam bir sevinç ve esenlikle doldursun. (Rm. 15, 13)*

Canım yalnız Allah'ta huzur bulur, \*  
Kurtuluşum O'ndan gelir.  
Tek kayam, kurtuluşum, \*  
Kalem O'dur, asla sarsılmam.

Birini ezmek için daha ne vakte kadar \*  
Hep birlikte üstüne saldıracaksınız,  
Eğri bir duvara, \*  
Yerinden oynamış bir çite saldırır gibi?

Tek düşünceleri onu doruktan indirmektir. \*  
Yalandan zevk alırlar.  
Ağızlarıyla hayırdüa ederken, \*  
İçlerinden lanet okurlar.

Ey canım, yalnız Allah'ta huzur bul, \*  
Çünkü umudum O'ndadır.

Tek kayam, kurtuluşum, \*  
Kalem O'dur, sarsılmam.

Kurtuluşum ve onurum Allah'a bağlıdır, \*  
Güçlü kayam, sığınağım O'dur.

Ey halkım, her zaman O'na güven, †  
İçini dök O'na, \*  
Çünkü Allah sığınağımızdır.

Sıradan insan ancak bir soluk, †  
Soylu insansa bir yalandır. \*  
Tartıya konduğunda ikisi birlikte soluktan hafiftir.

Zorbalığa güvenmeyin, \*  
yağma malla övünmeyin;  
Varlığınız artsa bile, \*  
ona gönül bağlamayın.

Allah bir şey söyledi, \*  
Ben iki şey duydum:  
Güç Allah'ındır, \*  
Sevgi de senin, ya Rab!

Çünkü sen herkese, \*  
yaptığının karşılığını verirsin.

**1. Nak.** Yüreğiniz perişan olmasın, bana iman edin, alleluya.

**2. Nak.** Ya Rab, uluslar seni övsünler ve kurtarışını yüceltsinler, alleluya.

**MEZMUR 67 (66) Tüm halklar Rab'bi yüceltiyor.**

*Şunu bilin ki, Allah'ın sağladığı bu kurtuluşun haberi öteki uluslara gönderilmiştir. (Ha. İř. 28, 28)*

Allah bize lütfetsin, bolluk versin, \*  
Yüzünün ışığı üzerimize parlasın.-  
Öyle ki, yeryüzünde yolun, \*  
Bütün uluslar arasında kurtarıcı gücün bilinsin.

Halklar sana şükretsın, ey Allah, \*  
Bütün halklar sana şükretsın!  
Uluslar sevinsın, sevinçten çığlık atsın, \*  
Çünkü sen halkları adaletle yargıyorsın,

Yeryüzündeki uluslara yol gösterirsın. †  
Halklar sana şükretsın, ey Allah, \*  
Bütün halklar sana şükretsın!

Toprak ürününü verdi, \*  
Allah, Allahımız, bizi bolluğa kavuştursun.

Allah bize bolluk versin, †  
Dünyanın dört bucağındakiler \*  
O'ndan korksun!

**2. Nak.** Ya Rab, uluslar seni övsünler ve kurtuluşunu yüceltsinler, alleluya.

**3. Nak.** Onun görkemi gökleri kaplar ve yeryüzü onun yüceliği ile doludur, alleluya.

**EZGİ Koloseliler 1,12-20**

**Mesih tüm yaratılışın ilk doğanı ve ölümlerden dirilenlenlerin ilkidir.**

Bizi kutsalların ışıktaki mirasına †  
ortak olmaya yeterli kılan Baba'ya \*  
şükretmeniz için dua ediyoruz.

O bizi karanlığın hükümlerinden kurtarıp \*  
sevgili Oğlu'nun egemenliğine aktardı.  
O'nda kurtuluşa, \*  
günahlarımızın bağışına sahibiz.

Görünmez Allah'ın görünümü, \*  
bütün yaratılışın ilk doğanı O'dur.

Nitekim yerde ve gökte, görünen ve görünmeyen her şey †  
-tahtlar, egemenlikler, yönetimler, hükümlerlikler- \*  
O'nda yaratıldı.

Her şey O'nun aracılığıyla \*  
ve O'nun için yaratıldı.  
Her şeyden önce var olan O'dur \*  
ve her şey varlığını O'nda sürdürmektedir.

Bedenin, yani kilisenin başı O'dur. \*  
Her şeyde ilk yeri alsın diye -  
başlangıç olan ve ölümler arasından \*  
ilk doğan O'dur.

Çünkü Allah bütün doluluğunun \*  
O'nda bulunmasını uygun gördü.

Mesih'in çarpmışta akıtılan kanı aracılığıyla †  
esenliği sağlamış olarak yerdeki ve gökteki her şeyi \*  
O'nun aracılığıyla kendisiyle barıştırmaya razı oldu.

**3. Nak.** Onun görkemi gökleri kaplar ve yeryüzü onun yüceliği ile doludur, alleluya.

## KISA OKUMA

1. Kor. 15, 12 -14. 20

Eğer Mesih'in ölümden dirildiği duyuruluyorsa, nasıl oluyor da aranızda bazıları ölümler dirilmez diyor? Ölümler dirilmezse, Mesih de dirilmemiştir. Mesih dirilmemişse, bildirimiz de imanınız da boştur. Oysa Mesih, ölmüş olanların ilk örneği olarak ölümden dirilmiştir.

## KARŞILIKLI HAMDETME

✠ Diri olanı, ölümler arasında aramayın, \* alleluya, alleluya.

~ Diri olanı, ölümler arasında aramayın, alleluya, alleluya.

¶ O dirildi ve ebediyen hükmeder.

~ Alleluya, alleluya.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

~ Diri olanı, ölümler arasında aramayın, alleluya, alleluya.

## Magnifikat

Gerçeği uygulayan Işığa gelir: ve onun işleri Allah'ın Oğul'nun işleri olarak görünecektir.  
Alleluya.

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

## Canım Rab'bi yüceltir.

Ruhum Allah'ta sevinir.

Canım Rab'bi yüceltir; \*

Ruhum, Kurtarıcım Allah sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. \*

İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. \*

O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa\*

kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †

Gururluları yüreklerindeki kuruntularla \*  
darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, \*

Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, \*

Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, \*  
İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak \*  
Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin

### Magnifikat

Gerçeği uygulayan Işığa gelir: ve onun işleri Allah'ın Oğlu'nun işleri olarak görünecektir.  
Alleluya.

### YAKARMALAR

Ođlu Mesih'te ebedi hayata geçiři ačan Peder Allah'a yalvaralım:

*Mesih'in zaferi uğruna, ey Rab halkını kurtar.*

Atalarımızın Allah'ı, Oğlun'u yücelten sen, bize gercek tövbe ltfunu bağışla,  
- tüm hayatımızın Mesih'in Paskalyasını ilan etmesini sağla.

Bizleri tek bir oban'ın ve canlarımızın Muhafızı'nın çağrısında birleştiren en,  
- Kutsal Kilisenin obanları aracılığıyla imanımızı muhafaza et.

Oğlu'nun ilk öğrencilerini seçtiğin kadim halk arasından seçen sen,  
- İsrail Oğullarına, vaadini tamamladığın Mesih'i tanınmaları için yardım et.

Dışlanmışları, yetim ve kszleri, dulları hatırla,  
- Mesih'İN kaniyla kurtardıklarından hiç kimseyi terk eme.

Oğlun'un yüceliğine ortak olması için ilk şehit Stefanos'u seçen sen,  
- imanları yüzünden acı çekmiş ve mücadele etmiş tüm llerimizi krallığına kabul et.

Göklerdeki Pederimiz,  
Adın yceltilsin,  
Hükümdarlığın gelsin,  
Göklerde olduğu gibi  
Yeryüzünde de senin isteğin olsun.  
Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,  
Bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,  
Sen de bağışla suçlarımızı,  
Bizi günah işlemekten kuru  
Ve kötülükten kurtar.

## DUA

Ey Rab, insanlığı, yitirdiği haysiyetine kavuşturan ve ona diriliş ümidini veren Oğlun'un Paskalyası ile kutlamış olduğumuz Paskalya gizemini her yıl imanla ve daima sevgide kutlamamızı sağla.